

**Professional Auto Body  
Repair & Painting**

- Insurance Work Accepted • All Work Guaranteed • Expert Color Matching  
• Factory Genuine Parts • Import Car Specialists • Major & Minor Repairs

**A2 AUTO**  
1385, Boul. des Laurentides local 103, Vimont, Laval  
**514 456-4555**

# Nouvelles **PARC-EXTENSION** News

*Le seul journal de Parc-Extension depuis 1993  
The only paper in Park-Extension since 1993*

**WAGAR**  
ADULT  
EDUCATION  
CENTRE

**A CENTRE FOR THE COMMUNITY**

Sign up for English or French Classes today!

5785 Ave Parkhaven, Côte St. Luc H4W 1X8 (514) 488-8203  
For info regarding documents: [www.emsb.qc.ca/wagar](http://www.emsb.qc.ca/wagar)

Commission scolaire English-Montréal  
English Montreal School Board

Adult Education & Vocational Services

**newsfirst**  
MULTIMEDIA

Vol. 30-14

15 avril, 2022 / April 15, 2022

450-978-9999

[www.px-news.com](http://www.px-news.com)

[editor@newsfirst.ca](mailto:editor@newsfirst.ca)

## 70 organizations demand subsidized daycare for asylum seekers



Page 3

## Thinking of Selling Your Home?

Call me today for a **FREE** evaluation with no obligation.

**FREE EVALUATION OF YOUR HOME WITH NO OBLIGATION!**

**VOULA KOTTARIDIS** REAL ESTATE BROKER  
514 993.5010 [AGENTVK@GMAIL.COM](mailto:AGENTVK@GMAIL.COM)

EXCELLENT SERVICE | EXCEPTIONAL RESULTS  
**ROYAL LePAGE**  
HUMANIA CENTRE Agence immobilière 450.682.2121

Visit [mobifone.ca](http://mobifone.ca)  
to see all current offers



## HANDS UP FOR ZERO DOWN

\$  
DOWN



SAMSUNG  
Galaxy A53 5G

with  
**FIDO PAYMENT  
PROGRAM<sup>1</sup>**

on approved credit with 0% interest,  
on select phones and plans

NOW IS A GOOD TIME

Place Forest  
10539, Pie-IX Blvd.  
514 325-7100

Decarie Square  
6900 Decarie, Unit K001  
514 739-6838

436, Jean-Talon St West  
du Parc Metro  
514 272-2355

680, Jarry St East  
Jarry Metro  
514 490-0099

### MONTREAL

Complexe Desjardins  
175, René-Lévesque Blvd. West  
Place-des-Arts Metro  
514 669-1880

Place du Quartier  
(Chinatown)  
1111, St-Urbain St  
Place-des-Arts Metro  
514 667-0077

Place Alexis Nihon  
1500, Atwater Av.  
Atwater Metro  
514 939-5552

4190, St-Laurent Blvd.  
Mont-Royal Metro  
514 439-9934

Place Viau  
7600, Viau Blvd.  
514 887-7784

### SOUTH SHORE

Valleyfield Centre  
50 Dufferin, Unit 1200  
Valleyfield  
450 373-2335

Châteauguay Regional Centre  
200 d'Anjou Blvd.,  
Châteauguay  
450 692-7769

### NORTH SHORE

Galeries Terrebonne  
1185, Moody Blvd.  
Terrebonne  
450 471-8972

### LANAUDIERE

Galeries Joliette  
1075 Firestone Blvd.  
Joliette  
450 499-3014

### OUTAOUAISS

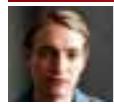
Les Galeries de Hull  
320, St-Joseph Blvd.  
Hull  
819 205-1390



EXCLUSIVE DEALER **fido**

# "For all children"

*70 organizations demand subsidized daycare for asylum seekers*



MATIAS BRUNET-KIRK  
matias@newsfirst.ca

The Comité Accès Garderie and 70 other organizations, including many based in Park Extension, issued an open letter last week demanding that the provincial government grant access to subsidized daycare for all children regardless of their immigration status. Since the implementation of a legal change in 2018, the children of asylum seekers are not eligible to attend subsidized daycares in the province, commonly known as CPEs.

"Without access to affordable childcare, asylum-seeking mothers, who are more often single parents and more likely to stay home to look after their children, find themselves isolated and deprived of training, employment and income," wrote the group of organizations.

The initiative was spearheaded by *Collectif Bienvenue* and include Park Ex based co-signatories like *Comité d'action de Parc-Extension*, *Table des groupes de femmes de Montréal* and *Centre Entre-Femmes*, as well as *Maison d'Haïti*.

## Preventing integration

The letter cited the story of Blessing, a single mother of 5 who immigrated from Nigeria as an asylum seeker and had to turn down two job offers due to a lack of access to affordable childcare.

"I cannot integrate into society, and learn French. Instead, I am living on government welfare while waiting for my hearing date which still isn't set," she said, explaining the situation also negatively affected her children. "This situation also has an impact on my son who cannot socialize with children of his age: he spends his days alone with me. All the other children his age go to either preschool or daycare," she added.

These restrictions directly hinder children's access to essential educational and socializing spaces, stated the organization.

## Park Extension context

Local housing group *Comité d'action de Parc-Extension* (CAPE) is one of the co-signatories on the letter and said the issue was very relevant in the Park Ex context, where many residents are asylum seekers.



**Québec Solidaire MNA for Laurier-Dorion Andrés Fontecilla has been vocal in his opposition to the decision. Photo: National Assembly of Quebec**

"Starting in 2017 we have seen a big influx of refugee claimants in the neighborhood," said Sohnia Karamat Ali, a volunteer at CAPE. Ali explained that the issue was directly related to the housing crisis, where women asylum seekers have to work to afford their rising rent but subsequently can't find employment due to lack of childcare.

The group also highlighted the lack of availability of subsidized childcare in Québec, where many families who are eligible can't find a spot for their child.

"Canada acknowledges that all the kids no matter of their origin, sex or religion or given their parents status, all kids have equal rights," remarked Ali, adding that the ineligibility asylum seekers face was a human rights violation.

## Legal change

The legal change that caused this was made by the Liberal government in 2018, when it re-interpreted section 3 of the *Règlement sur la contribution réduite*.

The CAQ government tabled Bill No. 1 in the National Assembly to amend the *Educational Childcare Act*. It is meant to reinforce "children's right to receive quality personalized educational childcare services," reads the introduction of the bill.

But asylum seekers are not included in the proposed bill and are not eligible for subsidized daycare programs.

An amendment to this rule was proposed by the official opposition, including the Liberal Party of Québec, Québec Solidaire and the Parti Québécois on Mar. 23 but was subsequently refused by the CAQ government.

## Eligible as a refugee

In an email sent to Radio-Canada in Aug. 2021, the Ministry of Family said it was working with the Ministry of Immigration, Francisation and Integration to "reflect on the status of asylum seekers and the government services offered."

The correspondence added that asylum seekers are eligible for subsidized child care spaces once they receive refugee status.

According to a study by l'Institut Universitaire SHERPA, it usually takes between 18 and 24 months to obtain refugee status.

Québec Solidaire MNA for Laurier-Dorion Andrés Fontecilla has been vocal about his opposition to the decision.

"It is a fundamental right for these children to be able to flourish and develop in a childcare service," he said, adding it was an insult to the entire population of Quebec to not offer asylum seekers the same rights.

## Upcoming legal case

After a meeting with Minister of Families Mathieu Lacombe in 2019 which did not lead to any changes, *Comité Accès Garderies* filed a motion in Superior Court to challenge the constitutionality of the regulation restricting access to subsidized childcare services.

The matter will go before the *Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse* on Apr. 21..

The group nonetheless highlighted that they still preferred that the matter be decided outside of the courts.

"There is still time for the government to listen to reason and respect the rights and dignity of families seeking asylum," they wrote.

## Restoring dignity

*Comité Accès Garderies* asked that the government both restore access to subsidized educational childcare services and advance payments of the tax credit for childcare expenses to asylum seekers and other people with precarious status.

They also demanded that a sufficient number of slots be made available to children in CPEs, regardless of the immigration status of their parents.

"Restoring access to daycare centers for asylum-seeking families and people with precarious status is to change their lives," read the coalition's statement.

"If the pandemic has demonstrated one thing, it is that subsidized childcare services are an essential service for all families," they added.

**SPRING SESSION \ SESSION PRINTEMPS COURSES STARTING NOW**

**St. Laurent Adult Centre**

DAY CLASSES	Monday-Friday 8:30 am - 12:30 pm	DE JOUR	lundi au vendredi 8h30 - 12h30
EVENING CLASSES	Monday-Thursday 5:30 pm - 9:30 pm	LE SOIR	lundi au jeudi 17h30 - 21h30

**BASIC ENGLISH AND FRENCH COURS D'ANGLAIS ET FRANCAIS**

**SPACES STILL AVAILABLE CALL TO REGISTER**

Registration is by appointment only /Inscription par rendez-vous seulement

To obtain pre-requisites for High School Diploma, CEGEP or University  
Pour obtenir vos prérequis pour le diplôme d'études secondaires, CEGEP ou l'Université

**ACADEMIC HIGH SCHOOL COURSES NOUS VOUS OFFRONS DES COURS ACADEMICS**

DAY CLASSES	Monday-Friday 8:30 am - 3:35 pm	DE JOUR	lundi au vendredi 8h30 - 15h35
<b>SPACES STILL AVAILABLE CALL TO REGISTER</b>			

950 Rue Fraser  
Saint-Laurent, QC H4M 1Z6  
514-337-3856

2405 Place Lafontaine West  
Saint-Laurent, QC H4M 1C2  
514-337-3856

**Convocation scolaire English-Montreal English Montreal School Board**

[www.slaec.ca](http://www.slaec.ca)

# Problems with pests, insects or rodents???

Why suffer with infestation!  
All kinds of insects and rodents



- Free Estimate
- Written Guarantee
- Residential
- Commercial
- Industrial

S.D Exterminating Service Inc.

220 Jean-Talon Ouest, Montréal, Qc. H2R 2X5  
Call 514 274-1100 or 514 274-1459

Serving the community for over 50 years

C550279 Membre de Canadian Association

SINCE 1971

9500  
Copies

3860, boul. Notre-Dame, # 304,  
Laval, QC H7V 1S1  
Tel: 450-978-9999 • Fax: 450-687-6330  
E-mail: editor@newsfirst.ca  
[www.px-news.com](http://www.px-news.com)

Distribué dans le district  
de Parc Extension.  
Distribution in the  
Park Extension area. H3N



**Publishers:**  
George Bakoyannis  
George S. Guzman  
**General Director:**  
George Bakoyannis  
**VP Sales & Marketing:**  
George S. Guzman  
[sales@newsfirst.ca](mailto:sales@newsfirst.ca)  
**Graphic Design:**  
Elena Molter  
Thomas Bakoyannis  
**Advertising Consultants:**  
Peter Stavropoulos  
[peter@newsfirst.ca](mailto:peter@newsfirst.ca)  
Jean Paul Chamberland

**Editorial Staff:**  
Matias Brunet-Kirk  
Martin C. Barry  
Renata Isopo  
Robert Vairo

The views, opinions and positions expressed by columnists and contributors are the author's alone. They do not inherently or expressly reflect the views, opinions and/or positions of our publication

**QCNA** Member of  
Quebec Community Newspapers Association &  
Canadian Community Newspapers Association

**Layout:** Media Trek  
**Distribution:** TC. TRANSCONTINENTAL/DIFFUMAG  
**Printing:** TC. TRANSCONTINENTAL

**National Representation:**  
RÉSEAU SÉLECT  
TEL: 1-800-361-7262 ext 241056



**Project funded in part by**

**Canada**

Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Nouvelles Parc-Extension ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction.

**Publishers' Liability for Errors:** The publishers shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The publishers' liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issues or the refund of any monies paid for the advertisement. Articles published reflect writers' opinions, but not necessarily the opinion of this newspaper.

ENTIRE CONTENTS COPYRIGHT 2022

# OPINION & Editorial



## Why Canada can't reform its ailing health care system

*Government, medical professionals, and public-sector unions each hold veto power over any innovation*

The Honorable Monique Begin wrote in 2009, "When it comes to moving health care practices forward efficiently, Canada is a country of perpetual pilot projects." Governments need "financial control" and remain "leery" of committing to programs. Pilot programs are easy to shut down "to avoid criticism" or if "budget priorities shift."

At first glance, we might blame voters. Canadians rank health care as a top priority in most elections over the last several decades. Voters like Medicare; politicians are loath to change it. The last federal election stood out for (almost) hinging on a debate about health policy. Most of the time, however, politicians from all parties work hard to avoid saying anything meaningful about health care – especially during an election – aside from pledging support for more of the same.

But we cannot blame health care stasis on politicians or the voters they need to woo. Medicare cannot change because it is locked in an iron triangle consisting of government, medical professionals, and public-sector unions.

The health care triangle is stronger than any party inside it; each party holds *de facto* veto power over major decisions. Each party seeks to improve its standing and power within the triangle relative to the other parties. When a government attempts change from inside the triangle, it can manage only minor tweaks or redesign. For example, regionalizing services, then centralizing them, then regionalizing again.

Veto guarantees that modern Medicare shares more similarities to its 1960s design than any evidence of meaningful innovation since then.

*De facto* veto power often gets constitutionalized into law. Consider two examples.

In 2012, the Ontario Medical Association (OMA) won a major battle with the government over labour dispute resolution and representation rights. The government agreed to abide by a binding resolution process with doctors. The government also granted the OMA exclusive "representation rights," agreeing to negotiate with the OMA and no one else.

In 1991, the government gave the OMA power to collect dues from all Ontario doctors, whether or not doctors were members or even supportive of OMA policy. Ostensibly, The Ontario Medical Association Dues Act, 1991 empowered the OMA to fund its negotiations with the government, but the bulk of every OMA budget has funded issues unrelated to negotiations for decades.

I am not picking on physicians, nor am I attempting to reopen the debate about "rep rights," arbitration, or dues. We could multiply examples of constitutionalized privilege for the regulatory colleges, universities, public-sector unions, and government itself.

The issue is constitutionalized privilege – the iron triangle between government, the medical profession, and public-sector unions. (Note: the medical profession includes medical associations, licencing bodies, and training programs, not individual doctors.)

In the early 1980s, British Prime Minister Margaret Thatcher tackled a similar rigid coalition. John Gray, a political philosopher, described it as "the triangular relationship between government, business and the trade unions."

Thatcher set to work smashing the relationship. However, she left the welfare state "comparatively intact ... the political thrust of early Thatcherism was in the direction of the dismantlement of the corporatist policies of the 1960s and early 1970s."

Canada needs something similar: break the health care iron triangle while leaving the welfare state comparatively intact. The (once) friendly relationship between government, doctors, and unions has ossified and become hard, brittle, and inflexible, unable to manage stress or major change.

Institutions, like young trees, become weak and spindly shielded from the pressure and strain of social competition. Secure in the functional monopoly afforded by corporatist-style policy, institutions come to see themselves as existing to mitigate frictions between the other parties within the triangle instead of shaping the individuals inside the institutions themselves. As Yuval Levin, an American author, often says, "Institutions become performative instead of formative."

We have no shortage of ideas to improve health care quality and efficiency, such as funding reform, integration of health services, public-private partnerships, and so on. But these ideas do not even reach the level of tactics to implement change. They are the outcome we hope to see after change has been allowed to occur. We do not lack ideas; we lack strategic vision.

The pandemic exposed the lack of resilience in our health system and the desperate need for substantial growth. All parties in the iron triangle agree the system needs change. But the parties cannot agree to any solution which does not benefit their own weight and influence inside the arrangement.

Health care's iron triangle rests on the concentration of power – a tripartite monopoly. The best way to undermine a monopoly is to invite new parties into the relationship. Break concentrations of power into multiple smaller units. It can be done: Thatcher found a way to do it. If we do not, Canada will forever remain a "country of perpetual pilot projects."

Shawn Whatley



**ANGRY? FRUSTRATED? ANNOYED?**

**You've got a place to vent**

Send a letter to the editor and get your opinion heard loud and clear.

**editor@newsfirst.ca**

# Investment for green transition in VSP

Borough council votes to increase tree coverage in Park-Ex



**Sidewalk bulb-outs are built close to intersections to reduce the crossing distance, provide extra waiting space and allow for seating or landscaping. Photo: VSP Borough**



MATIAS BRUNET-KIRK  
matias@newsfirst.ca

Last week, the Villeray—Saint-Michel—Parc-Extension borough voted in favour of investing surplus borough funds into ecological transition, mobility, security and services to citizens, totalling \$1.27 million.

The investment will include the planting of trees, the implementation of a cleanliness brigade, the maintenance of curb flower beds and the formation of an intervention team dedicated to road repairs.

"Surpluses allow us to allocate funds where we want to accelerate our interventions and intensify our efforts," said borough mayor Laurence Lavigne Lalonde.

The funds are drawn from a surplus in the budget and will help achieve the objectives of the *Programme décennal d'immobilisations 2022-2031*, which is the long-term plan for infrastructure including city buildings, roads and parks.

## Fighting heat islands

Park Extension remains one of the city's least vegetated areas, making it more susceptible to heatwaves and the urban heat island effect, thus negatively affecting people's health and well-being.

"Built surfaces will absorb solar radiation and later release it as long-wave radiation," said Dr. Raja Sengupta, an associate professor at the McGill School of Environment and Geography Department who researches and lectures on the matter.

The increase in tree canopy proposed by the borough will make it possible to intensify the fight against the harmful effects of urban heat islands in Park Extension.

## More trees in VSP

The largest portion of the investment will be put towards the planting of new trees and their maintenance. \$525,000 will be used to set up a team specially dedicated to planting trees on the territory.

The borough plans to plant these trees on unused public territories, such as in vacant curb flower beds and tree squares in order to increase vegetation.

"By increasing the canopy and the vegetation cover, we want to act to reduce heat islands, while beautifying our neighbourhoods," said mayor Lavigne Lalonde.

### Sidewalk bulb-outs

An additional sum of \$100,000 will be earmarked to finance a team dedicated to the maintenance of approximately 230 sidewalk bulb-outs in the borough.

"Their presence increases plant cover while increasing pedestrian safety," wrote the borough adding that they "narrow the width of pedestrian crossings, to slow down the speed of vehicles and improve visibility by moving parking away from intersections."

These curb extensions are built close to intersections to reduce the crossing distance, provide extra waiting space and allow for seating or landscaping.

These can also be built at the middle segment of a street, where there is no intersection. They make it possible to add safe and clearly visible pedestrian crossings and places for trees and vegetation.

### Fixing broken roads

About \$350,000 will be allocated to the creation of a unit of borough employees dedicated to fixing and rehabilitating approximately 4,000 m<sup>2</sup> of degraded street pavement.

This includes the filling of potholes and fixing of cracked streets made worse by the thawing ice in the spring.

"The work will mainly consist of excavating the damaged pavement and placing the required bituminous coating," wrote the borough.

The work will take place between May and October and contribute to improving mobility, safety and the visual aspect of the sectors according to the borough.

### Return of a cleanliness brigade

As announced at last week's borough council meeting, the borough will be reinstating a student-led cleanliness brigade budgeted at \$100,000. They will work seven days a week and ensure the district stays clean.

This is in addition to last week's borough announcement that inspectors will be given more discretion to issue fines regarding illegal garbage dumping and cleanliness violations, while also increasing the cost of the fines.

"This action is an integral part of the cleanliness action plan of the Borough which will be deployed from the end of April and the details of which will be unveiled soon," continued the borough.

An additional \$200,000 will be kept on reserve to eventually pay for certain equipment and infrastructure construction projects aimed at improving the quality of life of its citizens. These investments were ratified by the borough council at their last meeting on Apr. 5.

The vaccine  
isn't effective  
against this,

but it's very  
effective against  
COVID-19.

Québec.ca/COVIDvaccine

Vaccination remains  
the best protection.

Votre gouvernement

Québec

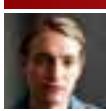
# Investissement pour la transition écologique à VSP

Le conseil d'arrondissement vote pour augmenter la couverture végétale dans Parc-Extension



**Les nouveaux investissements de l'arrondissement prévoient améliorer la qualité de vie à Parc-Extension en plantant plus d'arbres et en augmentant la végétation.**

Photo : Matias Brunet-Kirk - NEWSFIRST



MATIAS BRUNET-KIRK  
matias@newsfirst.ca

La semaine dernière, l'arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension a voté en faveur de l'investissement des surplus des fonds de l'arrondissement dans la transition écologique, la mobilité, la sécurité et les services aux citoyens, un total de 1,27 million de dollars.

L'investissement comprendra la plantation d'arbres, la mise en place d'une brigade propreté, l'entretien des plates-bandes et des saillies de trottoirs et la formation d'une équipe d'intervention dédiée à la réfection des routes.

« Les surplus nous permettent d'affecter des sommes là où nous souhaitons accélérer nos interventions et intensifier nos efforts », a déclaré la mairesse de l'arrondissement, Laurence Lavigne Lalonde.

Les fonds proviennent d'un surplus budgétaire et permettront d'atteindre les objectifs du *Programme décennal d'immobilisations 2022-2031*, qui est le plan à long terme pour les infrastructures telles que les bâtiments, les routes et les parcs.

## Lutter contre les îlots de chaleur

Parc-Extension reste l'un des secteurs les moins végétalisés de la ville, ce qui la rend plus propice à l'effet d'îlot de chaleur urbain, affectant ainsi négativement la santé et le bien-être des gens.

« Les surfaces bâties absorbent le rayonnement solaire et le libèrent ensuite sous forme de chaleur », explique le Dr Raja Sengupta, professeur associé à l'École d'environnement et de géographie de l'Université McGill, qui mène des recherches sur le sujet.

La augmentation de la canopée d'arbres proposée par l'arrondissement permettra d'intensifier la lutte contre les effets néfastes des îlots de chaleur urbains dans Parc-Extension.

## Plus d'arbres dans VSP

La plus grande partie de l'investissement sera consacrée à la plantation de nouveaux arbres et à leur entretien. 525 000 \$ serviront à mettre sur pied une équipe spécialement dédiée à la plantation d'arbres sur le territoire.

L'arrondissement prévoit de planter ces arbres sur des espaces publics inutilisés, comme dans les saillies de trottoirs vacants et les carrés d'arbres, afin d'augmenter la couverture végétale.

« En augmentant la canopée et le couvert végétal, nous désirons agir pour réduire les îlots de chaleur, tout en embellissant nos quartiers », a déclaré la mairesse.

## Aménagement de trottoirs

Une somme supplémentaire de 100 000 \$ sera affectée au financement d'une équipe dédiée à l'entretien d'environ 230 saillies de trottoirs dans l'arrondissement.

« Leur présence permet d'augmenter le couvert végétal tout en renforçant la sécurité des piétons », a indiqué l'arrondissement en ajoutant que celles-ci « permettent de rétrécir la largeur des traverses piétonnes, de ralentir la vitesse des véhicules et d'améliorer la visibilité en éloignant le stationnement à proximité des intersections ».

Elles peuvent également être construites sur le segment central d'une rue, là où il n'y a pas d'intersection. Elles permettent d'ajouter des passages pour piétons sécuritaires et visibles, ainsi que des emplacements pour les arbres et la végétation.

## Réparation des routes endommagées

Environ 350 000 \$ sera alloué à la création d'une unité dédiée à la réparation et à la réhabilitation d'environ 4 000 m<sup>2</sup> de chaussée dégradée.

Cela comprend le remplissage des nids de poule et la réparation des rues fissurées, aggravées par le dégel au printemps.

« Les travaux consisteront principalement à excaver le pavage endommagé et à mettre en place l'enrobé bitumineux requis », écrit l'arrondissement.

Les travaux se dérouleront entre mai et octobre et contribueront à améliorer la mobilité, la sécurité et l'aspect visuel des secteurs selon l'arrondissement.

## Retour d'une brigade propreté

Tel qu'annoncé lors de la séance du conseil d'arrondissement de la semaine dernière, l'arrondissement remettra en place une brigade propreté menée par des étudiants avec un budget est de 100 000 \$. Ils travailleront sept jours par semaine et veilleront à ce que l'arrondissement reste propre.

Cette mesure s'ajoute à l'annonce faite par l'arrondissement la semaine dernière, selon laquelle les inspecteurs disposeront d'une plus grande latitude pour émettre des constats d'infraction en cas de dépôt sauvage d'ordures et de non-respect des règles de propreté, tout en augmentant le coût de ces amendes.

« Cette action fait partie intégrante du Plan d'action propreté de l'Arrondissement qui sera déployé à compter de fin avril et dont les détails seront dévoilés prochainement », a poursuit l'arrondissement.

Un montant additionnel de 200 000 \$ sera gardé en réserve pour éventuellement payer certains équipements et projets de construction d'infrastructures visant à améliorer la qualité de vie de ses citoyens. Ces investissements ont été entérinés par le conseil d'arrondissement lors de sa dernière séance, le 5 avril dernier.

# Residential and commercial asphalt



BEFORE



AFTER

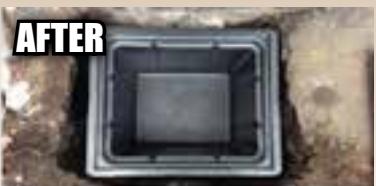
with MAINTENANCE AND REPAIR OIL BASED SEALER PROTECTION

### We repair:

- Cracks
- Pot holes
- Edges of garage entrances and foundations
- Replacement of drains



BEFORE



AFTER



BEFORE



AFTER

**Scellant Propre**

Call Natale for a  
**FREE ESTIMATE**  
**(514) 777-3774**

# Plus de 700 000 \$ pour développer l'employabilité de la main-d'œuvre à Montréal



Jean Boulet, ministre du Travail, de l'Emploi: « Le Programme de parrainage professionnel de la Ville de Montréal donne l'occasion à des travailleuses et à des travailleurs issus de groupes sous-représentés sur le marché du travail de faire valoir leurs compétences. Ce programme encourage et valorise le développement de la main-d'œuvre et le transfert des connaissances. Dans le contexte actuel de pénurie de main-d'œuvre, le soutien financier du gouvernement du Québec permet aussi de lutter contre le chômage et l'exclusion sociale. »

CNW Telbec/ - Le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, ministre de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration et ministre responsable de la région de la Mauricie, M. Jean Boulet, souligne le succès de la 15<sup>e</sup> édition du Programme de parrainage professionnel de la Ville de Montréal, lequel permet de développer l'employabilité de la main-d'œuvre.

Le soutien financier du gouvernement du Québec de 705 700 \$ permet aux participantes et aux participants d'acquérir de l'expérience dans leur domaine de compétences, d'être accompagnés par un mentor travaillant pour la Ville de Montréal et de développer leur réseau de contacts. La remise des certificats de reconnaissance aux participantes et aux participants et à leurs marraines ou à leurs parrains couvre les années 2020-2021 et 2021-2022.

Au total, 100 personnes appartenant à des groupes sous-représentés sur le marché du travail, tels que les femmes, les personnes issues de minorités visibles ou ethniques, les Autochtones et les personnes handicapées, ont pu effectuer un stage rémunéré.

## Faits saillants

En 2021, dans la région de la Montréal, le taux de chômage se situait à 8,3 %. En comparaison, le taux de chômage au Québec s'établissait à 6,1 % pour la même période.

Au dernier trimestre de 2021, il y avait

73 995 postes vacants dans la région de Montréal, ce qui représentait 31 % des postes vacants au Québec.

Le Programme de parrainage professionnel de la Ville de Montréal est réalisé depuis 2006. Le taux de placement des participants au Programme de parrainage professionnel est de près de 60 %.

Le soutien financier de 655 700 \$ du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale a été attribué dans le cadre de la mesure Subvention salariale, volet Expérience de travail. Il offre une aide financière qui permet d'accueillir et d'intégrer en entreprise des personnes qui éprouvent des difficultés à trouver un emploi.

Le soutien financier de 50 000 \$ du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration a été attribué dans le cadre du Programme d'appui aux collectivités. Celui-ci a pour objectif d'appuyer les projets structurants, de favoriser la pleine participation des personnes immigrantes au marché de l'emploi ainsi qu'à la société québécoise et de réunir les conditions propices à l'attraction et à l'établissement durable de celles-ci.

Le soutien financier accordé correspond à un des objectifs du Plan stratégique 2019-2023 du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, soit favoriser l'intégration professionnelle ou le maintien en emploi du plus grand nombre de personnes.

An illustration featuring a hand holding a syringe filled with a blue liquid, pointing it towards a brown cardboard sign. The sign has white text that reads "Le vaccin n'est pas efficace contre ça,". Below the sign, there is a pile of various trash items floating in water, including plastic bottles, a can, and fruit peels. The background is a bright blue sky with a few white clouds.

Le vaccin  
n'est pas  
efficace  
contre ça,

mais très  
efficace contre  
la COVID-19.

[Québec.ca/vaccinCOVID](http://Québec.ca/vaccinCOVID)

La vaccination, encore et toujours  
la meilleure protection.

Votre gouvernement

Québec

15 avril 2022 / April 15, 2022 • Nouvelles Parc-Extension News • 7

# Resistance through art

New exhibition celebrates Persian culture while examining the “dark side” of Iranian life



MATIAS BRUNET-KIRK  
matias@newsfirst.ca

*On rejoue?* an art exhibition of Persian-inspired drawings by Montreal-based visual artist Sayeh Sarfaraz debuted at the *Maison de la culture Claude-Léveillée* on Wednesday, Apr. 13 and will run until mid-June.

The exhibition was created specifically for the borough by the Iranian-born artist, a first for the borough's cultural program. It explores Sarfaraz's cultural origins and the artistic traditions of her ancestral homeland, as well as its internal politics and social upheavals.

“Invited for a creative residency at the *Maison de la culture Claude-Léveillée* in recent weeks, Sayeh Sarfaraz offers unique works dedicated to her Persian origins,” said Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension borough mayor Laurence Lavigne Lalonde.

The art show is open to the public and free of charge, hosted at the *Maison de la culture Claude-Léveillée* between Apr. 13 and Jun. 5.

## Artistic inspirations

Sarfaraz bases her artistic process and reflection on the bright

side of her Persian cultural heritage, using bright colours and intricate patterns and textures.

The patterns and symbols specific to the artist remain the same, but the frescoes become cheerful and the portrayed characters more reassuring.

The colours are bright and draw the eye, while the patterns evoke the flamboyance of traditional jewelry and Persian carpets that Sarfaraz says her grandmother collected.

“I invite all citizens to visit the exhibition, but also to take part in the vernissage which will take place on Thursday, April 21 at 5:30 PM,” continued the borough mayor.

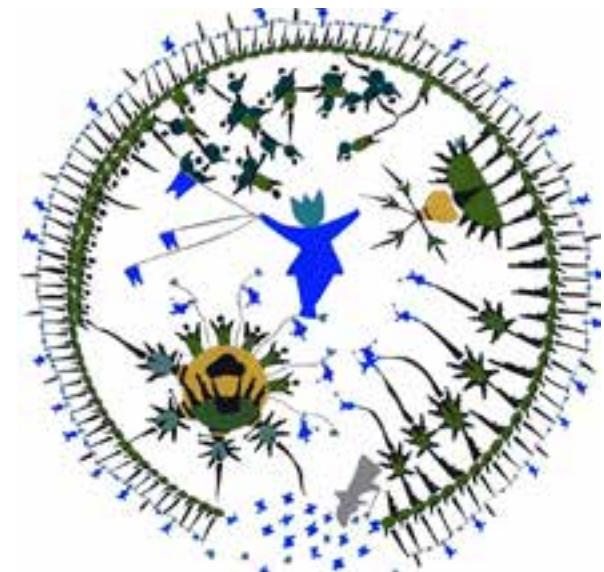
## Protest through art

Since she arrived in Canada, Sarfaraz has used her art to express the “dark side” of Iranian life under the Islamic regime and the dictatorship that still rules the country.

According to the artist, by using a very personal narrative in her imagery, which refers to play and her childhood, she speaks out against the repressive system that she had to flee.

“Her poetry operates and allows to preserve and transmit the essence of the Persian culture,” wrote the borough in a statement, adding that “her drawings, seemingly naive and playful, are armed and powerful.”

“She creates a personal inventory of protesters, figureheads, and fragments of events drawn from the recent popular uprisings in



the Middle East and Iran,” reads her [biography](#).

Memories of her childhood become resistance and hope, while her drawings become an object of reconciliation with her identity.

## Eluding censorship

Sayeh Sarfaraz was born in Shiraz, commonly seen as the cultural capital of Iran, and is a graduate of the École supérieure des arts décoratifs de Strasbourg in France.

She has been living in Montreal since 2007 and has had her work exhibited in Canada, the United States and Europe.

“The impertinent quality of the images eludes censorship,” reads her biography, adding that “they only gain meaning when rearticulated with the real, thus facilitating the memory of history.”

“Between child-like magic and the brutality of current events, these images challenge us to fight against our docile loss of critical perspective,” it continues.

## Maison de la culture Claude-Léveillée

The exhibition will run Wednesday through Sunday at *Maison de la culture Claude-Léveillée* on Jean-Talon across the street from the Metro station, at 911, rue Jean-Talon Est. Health guidelines currently in place must be respected.

Sarfaraz will also host a public launch party on Thursday, Apr. 21 at 5:30 PM where she will present the exhibition and walk people through her artistic process.

Admission is free and no reservations are necessary. More information on the exhibition and all other events on the borough's cultural program by calling (514) 872-6131.



Sarfaraz based her artistic process and reflection on the bright side of her Persian cultural heritage, using bright colours and intricate patterns and textures. Photo: Villeray—Saint-Michel—Parc-Extension

# MEDIA-TREK®

Better service | Better quality | Better value for your money



2500  
Business  
Cards  
**\$94**

16 pt, full colour,  
2 sided

Only  
**\$104**

Only  
**\$104**

Only  
**\$234**

1000 Post Cards

4"x6" full colour, 2 sided

100 Posters

12"x18", 1 sided

1000 Flyers

8.5"x11" 100lb, 2 sided

Business Cards

Qty. 1000 16pt, full colour, 2 sided

as  
low as  
**\$54**

Presentation folders

4 colour process - 9 x 12,  
single or double pocket - 2 sides, 14 pt

Only  
**\$1234**  
500 folders

## Retractable Premium Banner

- Protects your graphics in its aluminum base
- Free padded carry case included
- High resolution full color printing, waterproof, sunshine proof, premium banner material

33"x81"  
Only  
**\$234**



Art and Graphic  
creation available  
for additional fee

Print your cheques  
with us!



We print all kinds  
of cheques : Business, Canada or  
USA - Fast Delivery!

as  
low as  
**\$84**  
200  
cheques

• Prices are for ready to PDF files. Graphic creation available for additional fee. Prices may change anytime. Taxes extra. Delivery extra •

Call us at 450 978-0070 or via email [info@newsfirst.ca](mailto:info@newsfirst.ca)

**PANIER DU FERMIER**

BASKET OF  
*Fruits and Vegetables*

16 to 20 VARIETIES

**2 EASY STEPS:**

- 1 Book your basket online or by phone from Monday to Thursday
- 2 Pickup Thursday, Friday or Saturday. Delivery available

A value of \$60+ at the supermarket  
You pay only \$35

VISIT OUR FACEBOOK AND INSTAGRAM PAGE!  
  @PANIERDUFERMIER

Our weekly customers  
**save \$1,200**  
up to per year

NOW WE DELIVER IN MONTREAL

(514) 473-4591  
 3151-B boul. DAGENAIS OUEST  
 (near Curé-Labelle) Laval, Québec H7P 1T8  
[panierdufermier.ca](http://panierdufermier.ca) | [panierdufermier@gmail.com](mailto:panierdufermier@gmail.com)

# Classifieds

Call 450 978.9999 Payment:



# AU VIEUX DULUTH®

## JOB OPPORTUNITY :

AU VIEUX DULUTH RESTAURANT - LAVAL  
 MANAGER  
 FULL TIME  
 1755 INDUSTRIAL BLVD.  
 LAVAL QC  
 CALL: VICKY 450 663 1165

AND:

ALIMENTS GOURMETS MEDOR  
 WAREHOUSE: CENTRAL KITCHEN HELPER  
 FULL TIME  
 815 BOUL. ST MARTIN O.  
 LAVAL QC  
 CALL: JOHN 450 663 1165

[auvieuxduluth.com](http://auvieuxduluth.com) | [info@auvieuxduluth.com](mailto:info@auvieuxduluth.com)

## WE BUY GOLD AND DIAMONDS

450-681-1363

- For over 38 years -

Before selling elsewhere,  
 come see us!



[solutionrl.com](http://solutionrl.com)

\*No price by phone

Mon. to Wed. - 10am to 5:30pm  
 Thurs. and Fri. - 10am to 7:00pm  
 Saturday - 9am to noon  
 Sunday - Closed

Same address since 1989

1799, boul. Curé-Labelle,  
 Chomedey (North of St-Martin)





# Professional Auto Body Repair & Painting

- Insurance Work Accepted • All Work Guaranteed • Expert Color Matching
- Factory Genuine Parts • Import Car Specialists • Major & Minor Repairs

A large, detailed photograph of a person in a white protective suit and mask spraying blue paint onto the side of a light-colored car. The A2 AUTO logo is overlaid on the bottom right of the image.

A2 AUTO

1385, Boul. des Laurentides local 103, Vimont, Laval 514 476-4565

## HOROSCOPE

Week of APRIL 17 TO 23, 2022

The luckiest signs this week:  
**ARIES, AQUARIUS AND PISCES**

### ARIES

 You'll receive formal education that completely transforms your life and broadens your personal and professional horizons.

### TAURUS

 Your emotions are palpable. If you're in a new relationship, you'll receive a clear sign of commitment from your significant other.

### GEMINI

 You must think about the consequences of your actions before making a decision that could change your life and the lives of your loved ones. Your generosity will be contagious, and you'll share your happiness.

### CANCER

 Making small changes to your diet will improve your health. If you're in a relationship, open communication will strengthen your commitment. Small but meaningful gestures will be well received.

### LEO

 You'll be considered a hero after you save someone from an unfortunate situation, even if you just listen to them for a few minutes. You'll bring a smile to the faces of everyone you work with.

### VIRGO

 You'll begin to take concrete steps toward moving. You'll start looking for a new home that meets the needs of your family.

### LIBRA

 You'll be open and honest about your feelings. You may be quick to disagree with others. You'll be feared and respected for your dedication at work.

### SCORPIO

 You must express yourself more clearly to find happiness in your relationships. You may want to try changing up your routine. If you don't already, you may consider living with your partner.

### SAGITTARIUS

 Many things are changing in your life. You'll take on new challenges that help you grow professionally, personally and spiritually.

### CAPRICORN

 You may have to take a step back before taking a step forward. You'll find balance with your finances or in your love life by taking initiative.

### AQUARIUS

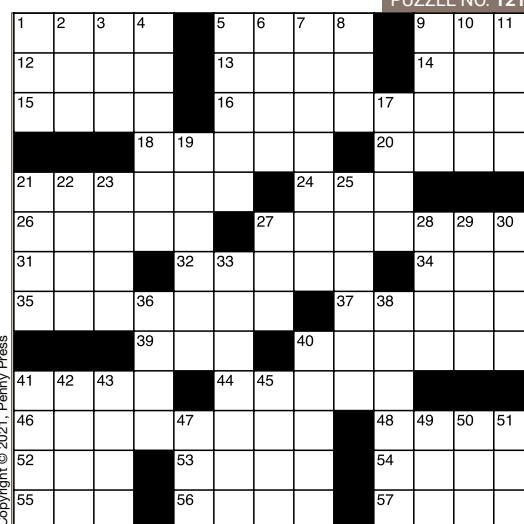
 At work, you'll score a lot of new clients and make more money. Your significant other or a potential love interest will surprise you with their tenderness.

### PISCES

 You'll be inspired to achieve your personal and professional goals. You may break ground on a project you've been dreaming about.

## CROSSWORDS

PUZZLE NO. 121



Copyright © 2021 Penny Press

### ACROSS

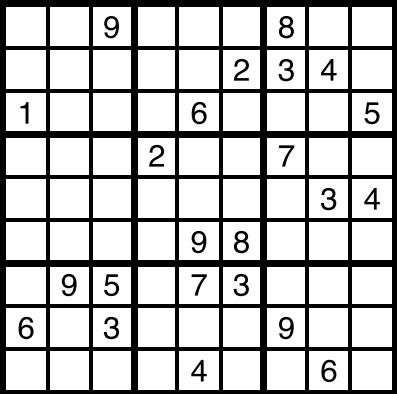
- 1. Face shape
- 4. Dali's boards
- 5. Tease
- 9. Duo
- 12. Line
- 13. Adept
- 14. Word of inquiry
- 15. Bleaters
- 16. Dampness
- 18. Whisk
- 20. Employed
- 21. Canyon sounds
- 24. Wordplay
- 26. Plain-spoken
- 27. Color again
- 31. Hair knot
- 32. Eye drops
- 34. Dove call
- 35. Section
- 37. Doglike mammal
- 39. Auction buy
- 40. Composed
- 41. Graceful bird
- 44. Peeved
- 46. Deteriorated
- 48. Unpaid
- 49. Albacore
- 50. More damp
- 51. Diminishes
- 22. Hint
- 23. Suspended
- 25. Outcome
- 27. Lab animal
- 28. Sorbets
- 29. Naught
- 30. Frog's relative
- 33. Name
- 36. Horsehair
- 38. Produces
- 40. Outdated
- 41. Baths
- 42. Tarry
- 43. Supporter
- 45. Movie spool
- 47. Small child
- 49. Mariner's yes
- 50. 22nd letter
- 51. Say further

### DOWN

- 1. Colliery find
- 2. Pledge
- 3. Chimpanzee
- 4. Instruction
- 5. Actor Dean
- 6. A woodwind
- 7. Ballet \_\_\_
- 8. Stags
- 9. Therefore
- 10. Deteriorated
- 11. Unpaid
- 17. Albacore
- 19. More damp
- 21. Diminishes
- 23. Name
- 36. Horsehair
- 38. Produces
- 40. Outdated
- 41. Baths
- 42. Tarry
- 43. Supporter
- 45. Movie spool
- 47. Small child
- 49. Mariner's yes
- 50. 22nd letter
- 51. Say further

## Sudoku

PUZZLE NO. 846



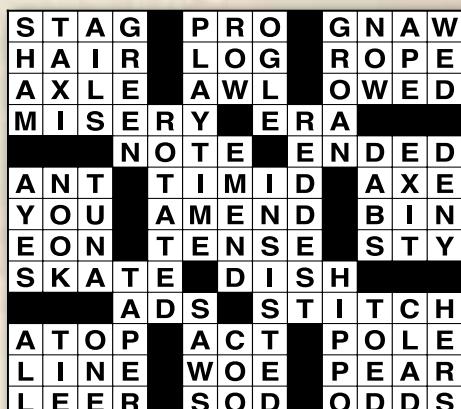
### HOW TO PLAY:

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the numbers 1 through 9 only once.

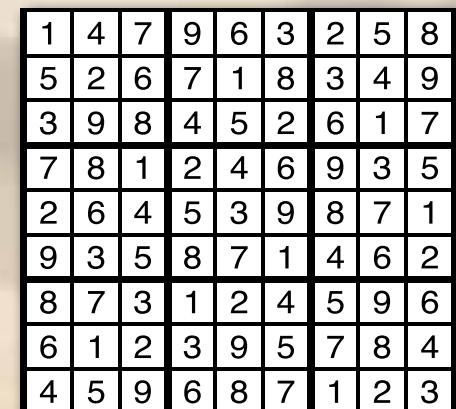
Each 3x3 box is outlined with a darker line. You already have a few numbers to get you started. Remember: **You must not repeat the numbers 1 through 9 in the same line, column, or 3x3 box.**

### Last Issues' Answers

## CROSSWORDS



## Sudoku



### Full Banking Security Features

# SAVE MONEY

Print your cheques  
with us with confidence

**MEDIA-TREK®**  
Communications - Promotions - Marketing

Call us for more information **450.978.9999**

Let me help  
you find *your*  
dream home.



Voula Kottaridis  
**514 993.5010**



REAL ESTATE BROKER

ROYAL LePAGE  
HUMANIA CENTRE  
Agence immobilière  
450.682.2121